

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 18.3.2008
COM(2008) 156 окончателен

2008/0061 (AVC)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подписването и временното прилагане на Споразумението за
икономическо партньорство между Европейските общности и техните държави-
членки, от една страна, и държавите от Карибския форум (CARIFORUM), от друга**

(представено от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Приложените предложения представляват правните инструменти за подписването, временното прилагане и сключване на Споразумение за икономическо партньорство (СИП) между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (държави от АКТБ), които са част от региона Карибски форум (CARIFORUM), друга:

i) Предложение за решение на Съвета относно подписването и временното прилагане на СИП;

(ii) Предложение за решение на Съвета за сключване на СИП.

СИП с държавите от CARIFORUM беше договорено в съответствие с целите на СИП, определени в Споразумението от Котону¹ и преговорните насоки за Споразумението за икономическо партньорство в държавите от АКТБ, прието от Съвета на 12 юни 2002 г. Преговорите приключиха с парафирането на СИП на 16 декември 2007 г. преди изтичането на 31 декември 2007 г. на валидността на търговския режим, установен в приложение V към Споразумението от Котону, и на дерогацията от страна на Световната търговска организация (СТО), обхващаща въпросния търговски режим.

Вследствие от това всички държави от CARIFORUM бяха включени в списъка на държавите в приложение 1 към регламента относно достъпа до пазара в рамките на СИП, приет от Съвета на 20 декември 2007 г.², които се ползват с достъп до пазара на Общността в контекста на СИП считано от 1 януари 2008 г. Включването им в този списък ще стане постоянно след ратификацията на СИП от всички страни по споразумението. Това ще осигури единен хармонизиран търговски режим с ЕС, гарантиращ подобрен пазарен достъп за всички държави от CARIFORUM, включително и Хаити, на която е признат статут на Най-слабо развита държава от Организацията на обединените нации.

СИП с държавите от Карибския басейн е първото сключено широкообхватно Споразумение за икономическо партньорство. То включва всички мерки, необходими за установяването на Зона за свободна търговия, съвместима с разпоредбите на член XXIV от ГАТТ от 1994 г.³ То включва и дял относно услугите, инвестициите и електронната търговия и свързаните с тях графици за изпълнение на ангажиментите, които са съвместими с разпоредбите на член V от ГАТС⁴.

СИП съдържа също и разпоредби във връзка с митниците и търговските облекчения, техническите пречки пред търговията, санитарните и фитосанитарните мерки, селското стопанство и рибарството, текущите плащания и движението на капитал, конкуренцията, иновациите и интелектуалната собственост, прозрачността в обществените поръчки, диалога по финансовите въпроси, прозрачността и най-добрите практики в областта на данъчната политика, както и екологични и социални аспекти.

¹ Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. и преразгледано в Люксембург на 25 юни 2005 г.

² Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета.

³ Общо споразумение за митата и търговията (1994 г.)

⁴ Общо споразумение за търговията с услуги.

Устойчивото развитие се насърчава посредством включването на гражданското общество и парламентаристите в съвместни комитети.

Съществуват също и разпоредби относно Сътрудничеството за развитие, определящи приоритетни области на действие във връзка с прилагането на СИП. Всяка една отделна глава от споразумението обхваща специфични области на сътрудничество, а връзката със Стратегията на ЕС за помощ за търговията се установява посредством Декларация за сътрудничество за развитие, която напомня за намерението на Комисията и на държавите-членки да участват с принос във фонд за регионално развитие.

Институционалната уредба включва и съвместен съвет на държавите от CARIFORUM и държавите от ЕО („Съвместен съвет“), който е натоварен с надзора на прилагането на СИП. Съвместният съвет е съставен от представители на държавите от CARIFORUM, както и от представители на Съвета и на Комисията. В дейността си Съвместният съвет се подпомага от Комитет за търговия и развитие CARIFORUM-ЕО.

СИП предвижда установяването на система за всеобхватно наблюдение на въздействието от СИП. Тя ще бъде подкрепена от разпоредба за създаването на Парламентарен комитет CARIFORUM-ЕО, който да предостави форум за сътрудничество между членовете на Европейския парламент и тези на законодателните органи на държавите от CARIFORUM. В задачата си за насърчаване на диалога и сътрудничеството между представителите на гражданското общество съвместният съвет ще се подпомага още и от Консултативен комитет CARIFORUM-ЕО.

До влизането в сила на СИП се предвижда временно прилагане на споразумението.

Комисията оценява резултатите от преговорите като удовлетворителни и съответстващи на преговорните насоки на Съвета и отправя до Съвета искане:

- да разреши подписването на СИП с държавите от Карибския регион, от името на Европейската общност;
- да одобри временното прилагане на СИП до неговото влизане в сила;
- да сключи СИП от името на Европейската общност.

Европейският парламент ще бъде призван да даде своето съгласие за сключването на СИП.

Държавите-членки също са страни по споразумението, което следователно трябва да бъде ратифицирано от тях в съответствие с вътрешните им процедури.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването и временното прилагане на Споразумението за икономическо партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и държавите от Карибския форум (CARIFORUM), от друга

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 57, параграф 2, член 133, параграфи 1 и 5 и член 181, във връзка с първата и втората алинея на член 300, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията⁵,

като взе предвид съгласието на Европейския парламент⁶,

като има предвид, че:

- (1) На 12 юни 2002 г. Съветът упълномощи Комисията да открие преговори за Споразумение за икономическо партньорство с държавите от АКТЬ.
- (2) Тези преговори приключиха и на 16 декември 2007 г. беше парафирано Споразумение за икономическо партньорство (по-нататък наричано „СИП“) между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и държавите от CARIFORUM (Антигуа и Барбуда, Бахамска общност, Барбадос, Белиз, Доминика, Доминиканската република, Гренада, Република Гайана, Хаити, Ямайка, Сейнт Китс и Невис, Сейнт Лусия, Сейнт Винсът и Гренадини, Република Суринам и Тринидад и Тобаго), от друга.
- (3) Съгласно член 243, параграф 4 от СИП, някои елементи от СИП се прилагат на основание Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета.
- (4) СИП се прилага временно от [...] до неговото влизане в сила.
- (5) СИП следва да бъде одобрено.
- (6) Настоящото споразумение няма за цел да накърни правото на инвеститорите от държавите-членки на Европейския съюз да се ползват от по-благоприятни условия, предоставени им с друго споразумение относно инвестиции, по което са страни дадена държава-членка на ЕС и държава от CARIFORUM. Държавите-

⁵ ОВ С [...], [...], стр. [...].

⁶ ОВ С [...], [...], стр. [...].

членки могат да поддържат и сключват подобни споразумения доколкото последните са в съответствие със законодателството на Общността,

РЕШИ:

Член 1

От името на Европейската общност се одобрява Споразумението за икономическо партньорство между държавите от CARIFORUM, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета извършва нотифицирането, предвидено в член 243, параграф 1 от Споразумението, от името на Общността.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател
[...]

**ПРАВЕН ФИНАНСОВ РАЗЧЕТ ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С БЮДЖЕТНО
ОТРАЖЕНИЕ, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на Споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и държавите от CARIFORUM, от друга.

2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ:

Глава и статия: 12/20

Предвидена сума за дадената финансова година: **16 431 900 000**
(предварителен проектобюджет за 2008 г.)

3. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ

- ☒ Предложението няма финансово отражение
- ☐ Предложението няма финансово въздействие върху разходите, но върху приходите въздействието е както следва:

4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

За да се защитят финансовите интереси на Европейските общности срещу измама и други нередности, Комисията може да провежда проверки на място и инспекции в съответствие с член 20 от Споразумението за икономическо партньорство между държавите от CARIFORUM, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга. Когато е необходимо, се провеждат разследвания от Европейската служба за борба с измамите (ОЛАФ) и се уреждат от Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета. Комисията ще провежда редовни проверки на документацията и проверки на място.

5. ДРУГИ БЕЛЕЖКИ

С приемането на Регламент № 1528/2007 на Съвета бяха премахнати всички оставащи митнически тарифи за продукти с произход от тези региони или държави от АКТЬ, които са приключили преговорите за Споразумения за икономическо партньорство или споразумения, включващи съвместими със СТО търговски режими. Следователно не съществува допълнително финансово въздействие, свързано с настоящото предложение.